РАБОЧИЙ ПЛАН

«Утверждаю»
ФГАОУ ВО Волгоградского государственного университета, Тараканов Василий Валерьевич
... " 2017 г.

Форма обучения: Очная Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Волгоградский государственный университет" Лиггвистика Магистр

Перевод и переводоведение 2017 г.
Периоды обучения: Третий семестр, Четвертый семестр

	C	ентя	брь			Окт	ябрь		Т	Н	оябр	ь		Į	Цека	брь			Я	нвар	ь			Февр	аль			Мар	т		A	прел	њ			Ma	ìй			Ин	онь			И	юль			A	вгуст												Неде	ль													
Kypc	5-11	12 - 18	19 - 25	26 - 2 OKT	3-9	10 - 16	24 30	31 6 110	7-13	14.20	21-27	30 4	79 - 4 Дек	5-11	12 - 18	19 - 25	26 - 1 янв	2-8	9-15	16 - 22	23 - 29	30 - 5 фев	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 5 мар	6-12	13-19	20 - 26	27 - 2 anp	71 01	17-33	24-30	1-7	8-14	15-21	22 - 28	29 - 4 июн	5-11	12 - 18	19 - 25	26 - 2 июл	3-9	10 - 16	17 - 23	24-30	31-6 aBr	14-20	21 - 27	28-31	Te	еорет	гичес	жое об	бучени	e	. экзамены	пломные боты или	проекты	не практики	Каникулы		гогическая грактика	зактика и	потовка к скиой работе	ная практика	енационные	сессии	но-исследова ская работа	ляционный	курс	Bcero	Студентов	Групп	Курс
	1 2	3	4	5	6	7 :	3 9) 1	0 1	1 1:	2 1	3 1	4 1	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29 3	30	31 3	2 3	3 3	4 3	5 30	5 3'	7 38	8 39	40	41	42	43	44	45	46	47	48 4	19 5	0 5	1 52	53	1- пер			2-й риод	Ито	го	J.	F ja	-	Други	2	:	Hell L	1 2	Выпу	Учебі	Экзах		Науч тель	Cimy					
1	н пн	пн	пн і	пн п	п п	н п	(III-	(In-	ПН	ПН	Πŀ	D)	H D	H I	ПН	ΠH	ЭH	ΠH	ΠH	Э	Э	К	к	H I	Н	H	н	Н	Н	Н	н	н	Н	Н	н	Н	Н	Н	Н	Н	н	н	H H 9 9 9 9	К	к	К	К	КК	к	к	2	20	2	20,3	40,	3					9,2						2	.,7				52,2			1
2	пп	п	п	н	п	п	1 8 8 8 8	1 H	H	Ħ	Ħ	Ħ	H		H	H	d	H	Ħ	H	H H H 9	К	к	H	Н	H	H H	Н	H	Н	Н	н	Н	3) 3		1 11	Д	Г	Д	Д	Д	Г	к	к	К	К	КК	к	к	14	4,3		11	25,	3	2	4		8,5	9,2						2	.,3				51,3			2
																																																							66		2	4		9	18							5				103			⊐

																					,							
											Распр	еделен	ие по к	урсам и	перио	дам кон	троля			о и проатт					ac)	(e)		
		50140	l0 страм	Колич	нество	В	том числ	e	ь					2 курс					дра		Контрол	пь (сем)			e B	Ĕ	плану	
		TPMP	LILIAM.			а (Ауд			эсть, ЗЕТ	работа (Ауд		Tpe	гий сем	естр		Четве	ртый се	еместр	зя кафедра			7			изучен эограми	з (экспе	은	иип
Nº	Название дисциплины	Экзамен	Зачет	Всего	Часов по плану	Контактная работа	KCP	Сам.работа	Трудоемкость,	Контактная	CPC	Лекции	Лабораторные	Практические	Практика	СРС	Лабораторные	Практика	Закрепленная	Экзамены	Зачеты	Курсовые проект	Курсовые работы	Час	Всего подлежит изучению по сокращенной программе (час)	Всего кредитов (экспертное)	Всего кредитов	Компетенции
51		4	3	1 044				656	43	280	416	20	80	60		240	120											
61.6	lie.		3	144	144	40		104	4	40	104			40		_												
Б1.Б.1	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии		3	72	72	20		52	2	20	52			20					77									
Б1.Б.2	Редактирование текста		3	72	72	20		52	2	20	52			20					10									
Б1.В.ОД		4	3	576	900	158		346	25	158	156		60			190	98											
Б1.В.ОД.1	Практический курс последовательного перевода (первый иностранный язык)	4	3	180	360	52		92	10	52	52		20			40	32		10									
Б1.В.ОД.2	Практический курс синхронного перевода (первый иностранный язык)		3	216	216	42		174	6	42	52		20			122	22		10									
Б1.В.ОД.3	Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	4	3	180	324	64		80	9	64	52		20			28	44		10									
Б1.В.ДВ.2	1 - /	4	3	180	360	42		102	10	42	52		20			50	22											
Б1.В.ДВ.2.1	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	4	3	180	360	42		102	10	42	52		20			50	22		10									
Б1.В.ДВ.2.2	Практический курс перевода с иностранного языка на русский (второй иностранный язык)	4	3	180	360	42		102	10	42	52		20			50	22		10									
Б1.В.ДВ.З			3	72	72	20		52	2	20	52			20														
Б1.В.ДВ.З.1	Переводческое терминоведение		3	72	72	20		52	2	20	52			20					10									
	Основы художественного перевода		3	72	72	20		52	2	20	52			20					10									
Б1.В.ДВ.4			3	72	72	20		52	2	20	52	20																
	Когнитивное моделирование в переводе		3	72	72	20		52	2	20	52	20							10									
	Глобализация и перевод		3	72	72	20		52	2	20	52	20							10									
Б2			_	8 /9,3	1			3 /9,3	42		108				7,33			2										
Б2.Н Научн	ю-исследовательская работа		_	288				288	28		108					180												
Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа			288				288	28		108					180												
	вводственная практика			9,33				9,33	14						7,33			2										
Б2.П.1	Переводческая практика (первый иностранный язык)			4				4	6						4				10									
Б2.П.2	Переводческая практика (второй иностранный язык)			3,33				3,33	5						3,33				10									
Б2.П.3	Преддипломная практика			2			$\sqcup \sqcup$	2	3	_								2										
Б3		4		324					9																			
Б3.Г		4	1	108	108				3																			

Б3.Г.1	Государственный экзамен по переводу и переводоведению	4		108	108			3										10					
БЗ.Д				216				6															
Б3.Д.1	Выпускная квалификационная работа			216				6															
Итого			16	56 /9.	1 656	280	4 /9,3	94	280	524	20	80	60	7,33	420	120	2						

	ичеств	о видов	в контр
Вид контроля	Bcero	Третий семестр	Четвертый семестр
Зачет	8	8	
Зачет с оценкой	6	3	3
Экзамен	4		4
ΓAK	1		1